



FIDA
FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA
Junta Ejecutiva - 63° período de sesiones

Roma, 22 y 23 de abril de 1998

ACTIVIDADES PLANIFICADAS EN MATERIA DE PROYECTOS

1998-1999

1. En su segundo período de sesiones, la Junta Ejecutiva convino en que se le presentara periódicamente la información relativa a las actividades planificadas en materia de proyectos de modo que los miembros pudieran mantenerse al corriente de la evolución de la cartera de proyectos del FIDA en tramitación y, si así lo deseaban, hacer observaciones sobre los mismos en una etapa apropiada del ciclo de los proyectos. En vista de ello, se ha facilitado con regularidad esa información en cada uno de los períodos de sesiones subsiguientes de la Junta Ejecutiva en forma de anexos a los documentos relativos a los correspondientes temas del programa.

2. En un período de sesiones anterior de la Junta Ejecutiva, algunos miembros pidieron que se aclarase la índole y finalidad de dichos anexos. En el octavo período de sesiones se dieron las explicaciones solicitadas, que, para comodidad de los miembros, se reiteran a continuación. El contenido del anexo "B" fue revisado en el 27° período de sesiones y se han modificado en consecuencia las explicaciones correspondientes. La información que figura en el anexo "E" fue solicitada por la Junta en su 35° período de sesiones.

a) **Anexo "A"**

El anexo "A" se utiliza para poner en conocimiento de la Junta Ejecutiva un resumen de la información disponible acerca de los proyectos que han llegado a una fase avanzada de preparación y que, por consiguiente, es probable que se sometan a la Junta Ejecutiva en uno de sus dos o tres períodos de sesiones siguientes. Como las observaciones de los miembros de la Junta Ejecutiva sobre los resúmenes de los proyectos presentados en el anexo "A" se formulan en el período de sesiones en que se examina el documento pertinente, tales resúmenes no se vuelven a incluir en la parte del anexo "A" relativa a los documentos presentados a la Junta Ejecutiva en los períodos de sesiones subsiguientes.

Con objeto de que el anexo "A" sirva de compendio de todos los proyectos que se hallan en una fase avanzada de elaboración, se incluye una lista de los proyectos que se presentaron a la Junta Ejecutiva en períodos de sesiones anteriores en dicho anexo, pero que todavía no han sido aprobados.



b) **Anexo "B"**

En el anexo "B" se presenta una lista completa de los proyectos en tramitación que han sido examinados por el Comité de Examen Técnico para cerciorarse de que tales proyectos son idóneos para recibir el apoyo del FIDA, e incluye, por consiguiente, los proyectos que sólo han sido identificados, los que se encuentran en una fase avanzada de tramitación (y que, por lo tanto, se han incluido también en la parte del anexo "A" del documento o de un documento anterior) y los que se presentan a la Junta Ejecutiva para su aprobación en el mismo período de sesiones. Así pues, el anexo "B", para facilidad de referencia, proporciona una lista de todos los proyectos en tramitación.

c) **Anexo "C"**

En el anexo "C" se presenta un cuadro en el que se resumen las cantidades asignadas para actividades con cargo al Fondo de Elaboración de Proyectos en el programa de donaciones de asistencia técnica, aprobado por el Consejo de Gobernadores en el Programa de Labores y Presupuesto del FIDA.

d) **Anexo "D"**

En el anexo "D" se proporciona una breve descripción de las donaciones de asistencia técnica del Servicio de Operaciones Especiales (SOE) que han sido aprobadas por el Presidente, en virtud de las facultades delegadas por la Junta Ejecutiva.¹

e) **Anexo "E"**

En el anexo "E" se presenta, para que la Junta Ejecutiva formule las observaciones que estime pertinentes, un resumen de la información disponible sobre las donaciones de asistencia técnica propuestas para investigación y capacitación agrícolas que se encuentran en una etapa avanzada de diseño y que, por consiguiente, probablemente se presentarán a la Junta Ejecutiva en uno de sus próximos períodos de sesiones.

3. La información contenida en los anexos "A", "B" y "E" sólo es indicativa de la evolución de las operaciones del Fondo en las diversas etapas del ciclo de los proyectos. Algunos de los proyectos o donaciones enumerados pueden no llegar a concretarse, mientras que otros proyectos o donaciones que aún no figuran en la lista pueden entrar en el proceso de tramitación en una fase ulterior. Además, es preciso advertir que la inclusión en estos anexos de uno o más proyectos o donaciones relativos a un país no supone un juicio definitivo con respecto a la idoneidad de un proyecto o donación determinados ni apreciaciones acerca de la cuantía de la asistencia que pueda ser apropiada para un país o del número de proyectos que habrán de financiarse.

4. Las explicaciones que anteceden son aplicables tanto a los documentos anteriores como a los anexos adjuntos a éste.

¹ Toda posible descripción de las donaciones de asistencia técnica aprobadas por el Presidente desde el anterior período de sesiones de la Junta se presentará en el actual período de sesiones.



Región: África I	País: Côte d'Ivoire
Título del proyecto: Desarrollo rural en la región nordoriental - Fase II	PNB per cápita ¹ : 660
Costo del proyecto (millones de USD): 18,0	Población (millones) ¹ :13,9
Préstamo del FIDA (millones de USD): por determinar	Financiado externo principal ² : FIDA
Condiciones propuestas: muy favorables	Cofinanciado: negociaciones en curso con el Banco de Desarrollo del África Occidental (BOAD)
Estado actual: en formulación	Institución evaluadora e institución administradora del préstamo: FIDA y BOAD (por confirmar)

Objetivos del proyecto

La devaluación monetaria de 1994 restituyó en gran medida el dinamismo y la competitividad al sector de las exportaciones de Côte d'Ivoire. Sin embargo, continúa el dramático aumento de la pobreza iniciado hace unos diez años, que es ahora particularmente grave en las zonas de sabana del país. El mejoramiento del entorno económico ofrece varias oportunidades para aumentar la seguridad alimentaria de la familia, a condición de que esa mejora vaya acompañada de inversiones complementarias. Aprovechando los logros de la primera fase, los objetivos del proyecto propuesto serán: i) aumentar la seguridad alimentaria de las familias rurales; ii) fortalecer la capacidad organizacional a nivel de aldea, utilizando en todo lo posible las estructuras sociales existentes; y iii) incrementar el bienestar de las familias rurales en términos de ingresos y mejoras en materia de salud y saneamiento.

Beneficiarios del proyecto

A pesar de las mejoras registradas en el entorno macroeconómico, la distribución de los ingresos sigue siendo desequilibrada, con preponderancia de concentraciones de pobreza en las áreas rurales. El proyecto se localizará en la región nordoriental del país, una de las zonas administrativas más pobres, con una población rural total de 452 000 personas (el 88% del total). De los tres distritos que abarca el proyecto, dos corresponden a las zonas de la sabana, en las que la pobreza sigue siendo aguda. Los índices de salud y nutrición son muy bajos. Entre los grupos más vulnerables se encuentran las mujeres, que dependen en mayor medida que los hombres de los cultivos alimentarios para su subsistencia y carecen de poder de decisión en cuanto a la asignación de las tierras. En las zonas en que la presión demográfica y la degradación ambiental han reducido el acceso general a las tierras productivas, las mujeres han sido en general las primeras en sentir los efectos negativos. El grupo-objetivo comprenderá pequeños agricultores, con particular atención a las mujeres y los jóvenes. De las 75 000 familias agrícolas, aproximadamente, que viven en la región, se prevé que un 75% recibirá los beneficios de por lo menos una de las intervenciones del proyecto.

¹ Datos de 1995; PNB en USD.

² El financiador externo que, a petición del Gobierno, asume la función principal en el diseño y la preevaluación *ex ante* del proyecto y en la movilización de recursos externos.



Componentes del proyecto

a) Apoyo a la comercialización agrícola

El objetivo del componente es promover el gran potencial no utilizado que existe en la región para la comercialización de productos agrícolas (por ejemplo, ñame, anacardo, arroz y hortalizas). Los miembros de los grupos formales precooperativos (agrupaciones registradas - cooperativas profesionales) y de los informales recibirán apoyo en la forma de capacitación para el desarrollo de cooperativas agrícolas y asesoramiento técnico para que puedan elaborar estrategias de comercialización y promover el establecimiento de vínculos con los adquirentes potenciales. Se concederá financiación con destino a la construcción de cobertizos e instalaciones para el almacenamiento de productos, así como para la compra de balanzas.

b) Plan piloto de ahorro y crédito

Las poblaciones rurales carecen de acceso al sistema de ahorro y crédito ya que en la región nordoriental actualmente no opera ninguna institución de microfinanciación. Se apoyará el establecimiento de una nueva institución de microfinanciación para que opere por cuenta propia o se integre en la mayor institución de este tipo existente en el país (la red de Cooperativas de Ahorro y Crédito (COOPEC)).

c) Infraestructura rural

Se suministrarán fondos para: i) trabajos localizados de reparación y rehabilitación de los caminos secundarios que ofrezcan el mayor potencial para mejorar el acceso de las poblaciones rurales más remotas a los mercados; y ii) la realización de proyectos a nivel de aldea para el abastecimiento de agua potable (*hydraulique villageoise*). Se hará especial hincapié en el fortalecimiento de la capacidad de los grupos de usuarios para la operación y mantenimiento de las obras de infraestructura, y en la difusión de conocimientos sobre nutrición y salud a las madres y los niños.

Ejecución del proyecto

La gestión del proyecto correrá a cargo de una pequeña unidad semiautónoma de coordinación bajo la supervisión general del Ministerio de Agricultura y Recursos Animales. La ejecución directa de las actividades sobre el terreno se subcontratará con operadores cualificados del sector privado, organizaciones no gubernamentales y/o instituciones del sector paraestatal.

Características importantes

El diseño del proyecto refleja la decisión del FIDA de adoptar un enfoque de seguridad alimentaria en las futuras intervenciones de desarrollo rural en el país. Los resultados de una encuesta de diagnóstico sobre seguridad alimentaria se integrarán en el diseño a fin de asegurar que las intervenciones del proyecto incorporen estrategias adecuadas para reducir la inseguridad alimentaria entre las poblaciones rurales más vulnerables de la región. Además, el FIDA reconoce que las mujeres constituyen las principales vías de acceso para el tratamiento de las cuestiones inherentes a la seguridad alimentaria y los objetivos nutricionales a nivel familiar, y que una mayor seguridad alimentaria está estrechamente relacionada con las mejoras generales de las condiciones de vida de las mujeres y las del entero grupo familiar. En tal sentido, el proyecto se centrará en actividades cuyos principales participantes son mujeres. En el área de la financiación rural, su diseño hará hincapié en el



desarrollo de sistemas financieros rurales sostenibles, en contraste con las líneas de crédito que han fracasado debido a su naturaleza insostenible y a la ausencia de una estrategia de movilización del ahorro. Dicho diseño será sencillo con miras a asegurar que los mecanismos de ejecución puedan operar en forma flexible.

Cuestiones principales

Durante la formulación/evaluación *ex ante*, se abordarán las siguientes cuestiones: i) las consecuencias de la aplicación de la nueva ley de reforma del sistema cooperativo, en particular respecto a los grupos informales; y ii) la posibilidad de establecer vínculos con ONG locales y organismos internacionales de desarrollo, incluidos organismos de las Naciones Unidas.

Operaciones anteriores del FIDA

El Fondo ha financiado hasta la fecha cinco proyectos en Côte d'Ivoire (uno cofinanciado y cuatro iniciados por el FIDA) por un total de DEG 31,6 millones. En la actualidad se están ejecutando tres de esos proyectos.



Región: África II	País: Zimbabwe
Título del programa: Apoyo al riego en pequeña escala	PNB per cápita ¹ : 540
Costo del programa (millones de USD): 19,2	Población (millones) ¹ : 11,0
Préstamo del FIDA (millones de USD): por determinar	Financiador externo principal ² : FIDA
Condiciones propuestas: muy favorables	Cofinanciador: Organismo Danés de Desarrollo Internacional (DANIDA)
Estado actual: formulación terminada	Institución evaluadora e institución administradora del préstamo: FIDA

Objetivos del programa

En muchas zonas de Zimbabwe, el fomento del riego es el medio más inmediato y eficaz de aumentar la resistencia a la sequía en los sistemas agrícolas de pequeña escala. Con arreglo a la estrategia de apoyo al riego en pequeña escala adoptada por el FIDA, el objetivo del programa propuesto es aumentar los ingresos de los pequeños agricultores mediante mejoras generales en el sector del riego (actualmente unas 12 900 hectáreas son servidas por planes formales de riego en pequeña escala en Zimbabwe, de las cuales sólo un 73% es operacional). A tal fin, el programa intentará mejorar: a) la sostenibilidad de los sistemas de riego en pequeña escala; b) la productividad de los pequeños agricultores de las zonas de regadío; y c) el acceso y comunicación con los mercados por parte de esos pequeños productores. Específicamente, se prevé que el programa: i) fortalecerá el marco institucional para la prestación de apoyo a los pequeños agricultores usuarios del riego; ii) mejorará los sistemas de gestión de los agricultores; iii) asegurará inversiones más eficientes de los recursos públicos en el fomento del riego; iv) aumentará la disponibilidad de agua en los sistemas y mejorar las prácticas de producción agrícola; y v) fortalecerá la elaboración y comercialización de productos agrícolas.

Beneficiarios del programa

Los beneficiarios del programa comprenderán: i) familias que ya explotan parcelas de regadío en los sistemas que han de mejorarse, y otras que se agregarán a los nuevos sistemas que el programa desarrolle (aproximadamente 6 000); ii) familias de los planes existentes, formales e informales, que no requieren labores de reacondicionamiento, pero que se beneficiarán de los servicios mejorados resultantes del apoyo institucional del programa (aproximadamente 100 000); y iii) aquellos hogares que se beneficiarán de las oportunidades de empleo que surgirán con las inversiones de riego propuestas (se prevé que se utilizarán aproximadamente de 20 000 a 30 000 personas provenientes de los hogares más pobres de las comunidades rurales). Los beneficiarios indirectos del programa serán las comunidades en las que están localizados los planes de riego, los comerciantes rurales locales y los consumidores rurales y urbanos de los productos agrícolas comercializados.

Componentes del programa

a) Obras de infraestructura para la mejora y el desarrollo de los planes de riego

Se suministrará financiación para: i) la mejora y transferencia a los agricultores de la gestión de 1 300 ha abarcadas por 25-35 planes. Ello comprenderá la mejora y modernización de la infraestructura; una mayor eficiencia en el aprovechamiento del agua; y mejoras de los métodos de



captación. Además, se ofrecerá capacitación a los operadores y a los agricultores, a fin de que las mejoras sean técnicamente sostenibles. También se prestará apoyo a la transferencia de la gestión y al fortalecimiento de la capacidad de las asociaciones de agricultores/regantes; y ii) el fomento de unas 700 ha de nuevos planes de riego en pequeña escala.

b) Apoyo a la producción y comercialización

Se prestará asistencia a los agricultores para aumentar la productividad y mejorar la comercialización de los productos agrícolas. A tal fin, se suministrará apoyo para: i) mejorar el acceso de los agricultores a los insumos y la comercialización de los productos; ii) aumentar la capacidad del Departamento de servicios de tecnología y extensión agrícolas (Agritex), instituciones de investigación, organizaciones del sector privado, universidades y ONG para que trabajen en asociación con los pequeños regantes con miras a difundir un conjunto de tecnologías y prácticas adecuadas; iii) promover una serie de iniciativas a cargo de los agricultores para una mejor producción y ordenación de los recursos naturales; y iv) impartir capacitación a los agricultores, que también recibirán apoyo en materia de comercialización, extensión agrícola e investigación adaptativa.

c) Reorganización institucional para el riego en pequeña escala

Se prestará apoyo institucional al Gobierno de Zimbabwe (en particular al servicio de extensión, Agritex) con el fin de establecer un marco de apoyo a los planes de riego en pequeña escala en todo el país. Se respaldará la reorganización de la dependencia de riego de Agritex mediante el establecimiento de una Unidad de Servicio de Riego (USR), que incluya una unidad de administración central y dos estructuras sobre el terreno: unidades de servicios - fomento del riego (USFR) encargadas de la identificación, planificación, diseño y supervisión de la construcción de pequeños planes de riego con la mayor participación posible e identificación de los agricultores; y unidades de servicios - administración del riego (USAR), encargadas de prestar servicios de asesoramiento en las esferas del manejo de aguas, producción agrícola y comercialización, organización de planes de riego y administración empresarial. Las USAR facilitarán el proceso de transferencia de la gestión de los planes a los agricultores, suministrando asistencia técnica y capacitación y prestándoles apoyo para el establecimiento de vínculos con todas las demás oficinas públicas, privadas y las ONG.

d) Administración del programa

Se suministrará apoyo para: i) el establecimiento, en forma temporal, de una Unidad de Promoción del Programa de Riego (UPPR) en el Ministerio de Tierras y Agricultura (MTA) a fin de forjar vínculos entre las actividades de coordinación y ejecución del programa; y ii) el establecimiento de un sistema de seguimiento y evaluación (SyE).

Ejecución del programa

Este programa septenal se ejecutará bajo la responsabilidad general del MTA. A través de la USR que se establezca en el marco del programa, Agritex asumirá la responsabilidad principal de las actividades ordinarias de ejecución. A nivel nacional, la coordinación se asegurará mediante el subcomité de riego en pequeña escala, en el marco del Programa de Inversiones en el Sector Agrícola (PISA); mientras que a nivel provincial y de distrito, se utilizarán las estructuras públicas existentes. A nivel de los sistemas de riego, los consejos rurales de distrito contratarán las actividades de desarrollo con Agritex, empresas del sector privado y consultores, ONG y organizaciones de agricultores. Se adoptará un enfoque escalonado durante la ejecución, consistente en una fase piloto de tres años para preparar y elaborar modelos de gestión agrícola y ensayar el proceso de desarrollo en algunos de los



planes nuevos o ya existentes (en tres provincias que el Gobierno determine antes de la evaluación); a ello seguirá una fase de ampliación de cuatro años, durante la cual las enseñanzas extraídas se utilizarán para formular un plan nacional de transferencia de la gestión del riego y realización de nuevas actividades de desarrollo.

Características importantes

El programa, que tendrá alcance nacional, desarrollará procesos que permitan a los grupos de agricultores y a las comunidades asumir la plena responsabilidad de la gestión y el mantenimiento de los planes de riego en pequeña escala, aumentando así la sostenibilidad de éstos y reduciendo la carga de costos recurrentes para el Gobierno de Zimbabwe. Se complementará y facilitará la convergencia entre la política gubernamental para el subsector del riego y la estrategia del FIDA mediante el fortalecimiento institucional y las reformas de política promovidas en el marco del Programa de Apoyo al Sector Agrícola. Se prestará apoyo a planes específicos de riego, para su mejora o desarrollo, sólo si existe un pleno compromiso de los regantes en favor de los planes respectivos. Para asegurar el cumplimiento de esta condición, el programa se ha formulado con una fuerte participación local. Se propone que el programa se ejecute bajo la supervisión directa del FIDA.

Cuestiones principales

Durante la evaluación *ex ante*, se abordarán las siguientes cuestiones: i) identificación de las tres provincias en las que se llevarán a cabo las actividades piloto; ii) ulterior examen de la coordinación, promoción y disposiciones de ejecución del programa; iii) examen de las posibles consecuencias para el programa en las actuales condiciones respecto de la tenencia de la tierra y las cuestiones de género; y iv) ulterior ajuste de los criterios de selección de los beneficiarios previstos para la rehabilitación de los planes y en particular para el establecimiento de nuevos sistemas.

Operaciones anteriores del FIDA

El Fondo ha financiado hasta la fecha cuatro proyectos en Zimbabwe (uno cofinanciado y tres iniciados por el FIDA) por un total de DEG 40,5 millones. Un proyecto está actualmente en ejecución y se prevé que otro será declarado efectivo en breve.



Región: África II	País: Uganda
Título del proyecto: Desarrollo agrícola y apoyo a las comunidades en Hoima-Kibaale	PNB per cápita ¹ : 240
Costo del proyecto (millones de USD): 20,7	Población (millones) ¹ : 19,1
Préstamo del FIDA (millones de USD): por determinar	Financiador externo principal ² : FIDA
Condiciones propuestas: muy favorables	Cofinanciador: Programa Conjunto con el Fondo Belga de Supervivencia (PC-FBS)
Estado actual: en preevaluación <i>ex ante</i>	Institución evaluadora e institución administradora del préstamo: FIDA

Objetivos del proyecto

El proyecto propuesto, que es complementario del Proyecto de Desarrollo Comunitario Integrado en los Distritos de Hoima-Kibaale, actualmente en ejecución mediante un financiamiento a título de donación del Programa Conjunto con el Fondo Belga de Supervivencia y cuya finalidad primaria es abordar los problemas socioeconómicos de una población extremadamente pobre en una situación de posguerra civil, tendrá por objetivo general mejorar las condiciones de vida de la población-objetivo, prosiguiendo al mismo tiempo con algunas medidas fundamentales de apoyo socioeconómico. En términos más concretos, el proyecto se centrará en: i) aumentar los ingresos de las familias rurales mediante el apoyo a los cultivos industriales tradicionales (café y banana) y a otras actividades generadoras de ingresos; ii) mejorar la situación sanitaria general de la población por medio del suministro de agua potable, servicios sanitarios y atención primaria de salud; iii) mejorar la seguridad alimentaria sobre la base de una evaluación de las necesidades nutricionales de las familias y la prestación de un apoyo apropiado a la producción agrícola (por ejemplo, suministro de esquejes de mandioca libres del virus del mosaico); y iv) aumentar la recaudación tributaria y mejorar el régimen de administración local a fin de acrecentar la sostenibilidad a largo plazo de los servicios públicos.

Beneficiarios del proyecto

El grupo-objetivo del proyecto estará constituido por los pobladores rurales, en particular las mujeres (a través de agrupaciones de éstas) y los niños, miembros de las comunidades rurales de los distritos de Hoima y Kibaale, además de los pequeños agricultores pobres, que serán el objetivo central de las actividades de apoyo agrícola. Se prevé que las intervenciones beneficiarán efectivamente al 80%, aproximadamente, de los hogares, abarcando en total a unas 100 000 personas. Alrededor del 80% de las 1 013 aldeas de los dos distritos dispondrán de una mejor atención primaria de salud, y se estima que unas 70 000 personas se beneficiarán del componente de abastecimiento de agua y saneamiento. Se calcula asimismo que el componente de ahorro y crédito beneficiará a unas 30 000 personas, principalmente mujeres.



Componentes del proyecto

a) Desarrollo comunitario

Aprovechando la experiencia y los logros del proyecto más arriba mencionado, actualmente ejecución, la intervención propuesta fortalecerá la capacidad de intermediación de las organizaciones de base comunitaria con el fin de establecer estructuras institucionales que sirvan de apoyo al proceso de descentralización. Se ofrecerá asistencia a todos los subcondados para que establezcan centros comunitarios encargados de la capacitación y otras actividades de carácter civil y social. Se facilitará capacitación técnica y conocimientos prácticos de gestión a líderes comunitarios con el fin de aumentar su capacidad para administrar infraestructuras y servicios comunitarios e introducir el sistema de recuperación de costos. A nivel de aldea y de parroquia, se facilitará también a las comunidades capacitación en distintas técnicas y alfabetización funcional.

b) Salud y nutrición

Se prestará apoyo a la construcción de nuevos centros de salud, la capacitación de miembros y líderes de los comités comunitarios que intervengan en la gestión de los servicios de atención primaria de salud, la capacitación adicional del personal médico y los agentes de salud comunitarios y la realización de una evaluación nutricional. También se apoyará el desarrollo de una estrategia de implantación gradual de la recuperación de costos en los servicios de atención sanitaria.

c) Abastecimiento de agua y saneamiento

Como parte de los esfuerzos para reducir los índices de morbilidad y mortalidad, se prestará asistencia a las comunidades en la realización de 220 perforaciones para el abastecimiento de agua; la instalación de 41 sistemas de captación del agua de lluvia; el establecimiento de 4 500 servicios de eliminación de excretas; la capacitación de las comunidades en materia de operación y mantenimiento de servicios; y la formulación de procedimientos para el mantenimiento de las fuentes de agua y la recuperación de costos.

d) Pistas de acceso y caminos secundarios

Respondiendo a la fuerte demanda de comunicaciones terrestres manifestada por las comunidades locales, el componente prestará apoyo a: la rehabilitación de las pistas de acceso y caminos secundarios existentes; la construcción de nuevas obras viarias y puentes de madera esenciales; el suministro de materiales para la construcción de alcantarillas y redes de desagüe; y la capacitación de las comunidades que proporcionan mano de obra para la construcción de caminos rurales y del personal del Departamento de Obras Públicas de cada distrito.

e) Apoyo a las actividades agrícolas

El proyecto financiará el establecimiento y mantenimiento de viveros para la multiplicación y distribución de plántones de café, banana y mandioca de alto rendimiento y libres de enfermedades; la cría doméstica de novillas y cabras lecheras para incrementar el suministro de proteínas y la generación de ingresos; la promoción de los conocimientos y aptitudes y la asunción de un mayor compromiso por parte de los agricultores y las comunidades, a través de medidas de sensibilización y capacitación, demostraciones prácticas y contactos directos; el aumento de las capacidades y medios del personal de extensión para la prestación de servicios de asesoramiento agrícola más eficaces; y la construcción de abrevaderos para el ganado.



f) Ahorro y crédito

Basándose en el exitoso establecimiento de más de 600 grupos de ahorro y crédito de mujeres y de 27 asociaciones integradas de desarrollo (AID) (intermediarios financieros) a nivel de subcondado, se reforzarán y ampliarán las organizaciones de carácter comunitario que reciben apoyo a través del proyecto en curso, a fin de que puedan participar plenamente en el suministro de crédito y la movilización del ahorro. Se facilitarán préstamos a corto y mediano plazo para promover inversiones dentro y fuera de las explotaciones agrarias con miras a elevar los niveles de ingreso de las familias.

g) Servicios de apoyo a la administración

Este componente incluirá, en particular: el reforzamiento de las administraciones de los dos distritos y sus departamentos; el apoyo a las unidades de SyE de los distritos y de los Ministerios de Administración Local y de Planificación y Desarrollo Económico; y la asistencia a los niveles inferiores de las administraciones de distrito, para mejorar su capacidad de recaudación tributaria.

Ejecución del proyecto

El Ministerio de Administración Local asumirá la responsabilidad general de la ejecución del proyecto propuesto a nivel nacional, mientras que las correspondientes administraciones de distrito se encargarán de organizar, al nivel respectivo, la respuesta a las demandas comunitarias. En cada uno de los distritos, el proyecto se hallará bajo la supervisión general del consejo local de distrito, encargándose el comité técnico distrital (compuesto por los jefes de los departamentos de los correspondientes ministerios y presidido por el funcionario administrativo principal) de la ejecución de los componentes. La coordinación de las actividades cotidianas del proyecto correrá a cargo del Planificador de Distrito, que será designado coordinador del proyecto y administrativamente rendirá informes al funcionario administrativo principal y técnicamente al comité técnico de distrito.

Características importantes

Mediante el proyecto en ejecución, financiado a título de donación por el Fondo Belga de Supervivencia, los participantes potenciales han sido en gran medida identificados, movilizados y organizados en grupos comunitarios cohesivos y han participado en la iniciación del proyecto de inversión propuesto. Otra importante característica será el empleo del cuadro de voluntarios como “agentes del cambio”, pertenecientes a las comunidades respectivas, que serán nombrados por los dirigentes de éstas y recibirán capacitación de la Asociación de Promotores del Cambio de Uganda en el arte y la práctica de la movilización comunitaria, la formación de grupos y el desarrollo comunitario participativo. El grupo-objetivo predominante del proyecto en curso lo constituyen las mujeres rurales pobres, dadas las responsabilidades fundamentales que tienen en el cuidado de los niños, el suministro de agua y la producción de alimentos. Se prevé que las mujeres seguirán constituyendo el principal grupo-objetivo del proyecto propuesto, debido a la capacitación que ya han recibido a través de los grupos de mujeres y las AID a nivel de subdivisión municipal, que las ha preparado para participar en actividades de desarrollo económico, incluido el crédito. Los grupos de ahorro y crédito de mujeres se han convertido, gracias al proyecto en curso, en AID que cuentan con el potencial necesario para transformarse en la primera generación de intermediarios financieros rurales y, posteriormente, en bancos rurales. Por último, el proyecto se ha diseñado en consonancia con la política de descentralización de Uganda y en apoyo directo de ésta, especialmente por el hecho de confiar la ejecución de las actividades a las respectivas administraciones de distrito y aumentar su capacidad de recaudación de impuestos. Se propone que el proyecto sea supervisado directamente por el FIDA.



Cuestiones principales

Durante la evaluación *ex ante* se abordarán las siguientes cuestiones: i) medidas adoptadas o que será necesario adoptar en relación con el mantenimiento de los servicios de salud, abastecimiento de agua y saneamiento y las comunicaciones viarias, con la finalidad de que puedan seguir utilizándose sin interrupción; ii) medidas para facilitar crédito a mediano plazo en apoyo a la producción de café, banana y mandioca y para la cría de novillos y cabras; y iii) proyecciones de la demanda de plántones mejorados de café, banana y mandioca.

Operaciones anteriores del FIDA

Uganda ha recibido la asistencia del FIDA con destino a seis proyectos (uno de ellos cofinanciado y cinco iniciados por el Fondo) por un total de DEG 67,21 millones. Actualmente hay un proyecto en ejecución, previéndose que otro adquiera efectividad en junio de 1998. Además, se han concedido al país tres donaciones en el marco del Programa Conjunto con el Fondo Belga de Supervivencia por un total de BEF 530 000 000.



Región: Asia y el Pacífico	País: China
Título del proyecto: Desarrollo de las zonas de minorías de las montañas de Wulin	PNB per cápita ¹ : 620
Costo del proyecto (millones de USD): 95,2	Población (millones) ¹ : 1 200
Préstamo del FIDA (millones de USD): por determinar	Financiador externo principal ² : FIDA
Condiciones propuestas: muy favorables	Cofinanciador: Programa Mundial de Alimentos (PMA)
Estado actual: en formulación	Institución evaluadora e institución administradora del préstamo: FIDA/PMA y OSP

Objetivos del proyecto

El proyecto propuesto tiene por mira reducir la pobreza crónica y mejorar las condiciones de vida de la población-objetivo. Para lograrlo, perseguirá los objetivos siguientes: i) aumentar la seguridad alimentaria de las familias mediante la bonificación de tierras y el incremento de la productividad; ii) aumentar las oportunidades de generación de ingresos mediante la diversificación de cultivos, la ganadería y el fomento de la pequeña empresa; iii) mejorar el acceso a los servicios sociales por medio del abastecimiento de agua potable, la capacitación en atención sanitaria y la alfabetización funcional; y iv) facilitar el acceso a los servicios financieros mediante la promoción de intermediarios financieros sostenibles.

Beneficiarios del proyecto

El proyecto se centrará en unas 355 000 familias de las zonas pobres en recursos y densamente pobladas (incluidos los grupos minoritarios) de las montañas de Wulin, situadas en la parte oriental de la provincia de Guizhou y la parte occidental de la provincia de Hunan. Se centrará especialmente en las minorías étnicas de las aldeas más pobres de unos 16 municipios. Las condiciones de vida en la zona del proyecto figuran entre las más pobres de China y los agricultores sólo se autoabastecen de alimentos durante ocho meses al año. Los ingresos medios per cápita varían de CNY 370 a 630 (USD 45-76), frente a un promedio nacional de CNY 880 (USD 106). Las oportunidades de empleo no agrícola son muy escasas y sólo se dispone de ellas por períodos breves en las actividades de construcción y los servicios de transporte. Los niveles sanitarios y de instrucción son muy bajos y casi toda la zona se halla desprovista de medios de comunicación. La mayoría de las familias carecen de recursos financieros para invertir en actividades productivas.

Componentes del proyecto

a) Infraestructura rural

Se facilitará apoyo a lo siguiente: i) el fomento del riego, con miras a aumentar la productividad y la seguridad alimentaria mediante la mejora y ampliación de las zonas irrigadas. Las actividades incluirán la construcción de depósitos, canales de riego y de drenaje, presas reguladoras y diques para el control de las inundaciones; ii) el reforzamiento de los caminos rurales secundarios



para facilitar el acceso a los mercados, el abastecimiento de insumos, las actividades de extensión y los servicios sociales, por medio de la construcción y mejora de vías de acceso a las aldeas y explotaciones agrícolas; y iii) el abastecimiento de agua potable, mediante la construcción de estanques y pozos y el acondicionamiento de manantiales.

b) Producción agrícola y generación de ingresos

El otorgamiento de crédito será el principal instrumento que se utilizará para apoyar las siguientes actividades: i) bonificación de tierras, con miras a establecer nuevos cultivos de arroz y mejorar otros, construir terrazas de tierra y piedra en las laderas de mayor pendiente; y mejorar los suelos encenagados mediante sistemas de drenaje; ii) desarrollo de la producción agrícola, a fin de aumentar la producción de alimentos y los ingresos mediante el suministro de insumos, crédito, capacitación técnica y servicios de extensión; iii) actividades generadoras de ingresos, consistentes principalmente en la cría de animales pequeños, la producción forestal, la piscicultura y las pequeñas empresas de elaboración de productos agrícolas.

c) Coordinación y administración del proyecto

Se prestará apoyo al establecimiento de grupos directivos del proyecto (GDP) a escala provincial, de prefectura, de condado y municipal, que tendrán como instrumento ejecutivo las oficinas de administración del proyecto (OAP). Se facilitará financiación para asistencia técnica (local), capacitación en el manejo de computadoras, equipo de capacitación, vehículos y equipo de oficina.

Ejecución del proyecto

Este proyecto quinquenal se ejecutará bajo la responsabilidad general del Ministerio de Agricultura, junto con el Ministerio de Hacienda. A escala provincial, el Departamento de Agricultura asumirá las responsabilidades principales de la ejecución y de la coordinación de todos los organismos involucrados. Las OAP se encargarán de la ejecución de las operaciones corrientes bajo la dirección y orientación general de los GDP. En cada aldea se formará un grupo ejecutor, y el principal instrumento para la participación de los beneficiarios será la elaboración de planes de desarrollo a nivel de aldeas a través de un proceso consultivo con los habitantes de éstas.

Características importantes

El proyecto aprovechará la experiencia obtenida de una intervención del Programa Mundial de Alimentos (PMA) actualmente en ejecución en la zona y procurará ampliar y fortalecer las actividades en él previstas, en particular, facilitando crédito a las familias pobres, asignando más atención a las actividades de las mujeres, aumentando la participación de los beneficiarios y ofreciendo una capacitación intensiva y apoyo técnico a las familias más necesitadas. Se promoverá la planificación participativa utilizando a consultores nacionales y personal local capacitado para el empleo de métodos participativos. Ello permitirá la participación directa de la población-objetivo, que así podrá expresar sus necesidades y expectativas. La distribución de crédito estará a cargo de las cooperativas de crédito rural (CCR), que recibirán fondos del FIDA a título de subpréstamos de la administración provincial. Con carácter experimental, se crearán grupos cooperativos rurales que actuarán como organizaciones de base e intermediarios entre las CCR y los beneficiarios individuales. Las actividades se han diseñado reconociendo plenamente el importante papel productivo que desempeñan las mujeres en la zona del proyecto, y por ello se espera que las intervenciones de éste mejorarán su situación y bienestar en las comunidades respectivas.



Cuestiones principales

Durante la formulación/evaluación *ex ante* se examinarán las siguientes cuestiones: i) examen de propuestas detalladas sobre los mecanismos de crédito y papel potencial del Banco Popular de China; ii) nueva evaluación de la viabilidad financiera de los paquetes de crédito; iii) aumento del nivel de participación de los beneficiarios y mayor orientación de los préstamos hacia la lucha contra la pobreza; y iv) ajuste ulterior del enfoque de proyecto conjunto FIDA/PMA y consideraciones relativas al diseño.

Operaciones anteriores del FIDA

Hasta la fecha, China ha recibido 13 préstamos del FIDA por un total de DEG 239,7 millones, dos de los cuales fueron cofinanciados por el PMA. Siete proyectos están actualmente en ejecución.



Región: América Latina y el Caribe	País: Colombia
Título del proyecto: Fomento de la pesca y la acuicultura en pequeña escala	PNB per cápita ¹ : 1 910
Costo del proyecto (millones de UDS): 20,3	Población (millones) ¹ : 36,8
Préstamo del FIDA (millones de USD): por determinar	Financiador Externo Principal ² : FIDA
Condiciones propuestas: ordinarias	Cofinanciador: conversaciones en curso con la Corporación Andina de Fomento (CAF)
Estado actual: en formulación	Institución evaluadora e institución administradora del préstamo: FIDA y CAF

Objetivos del proyecto

Por regla general, los pescadores que operan en pequeña escala son pobres, se hallan aislados y dispersos geográficamente y carecen de acceso a servicios de capacitación, asistencia técnica (AT) o insumos de producción. Debido a la escala relativamente pequeña de sus actividades y a su capacidad limitada de almacenamiento y elaboración, les resulta difícil comercializar sus productos. Los objetivos generales del proyecto propuesto serán: i) aumentar los ingresos de las familias beneficiarias; ii) contribuir a la organización de las comunidades participantes; y iii) mejorar la nutrición de las familias, aumentando el suministro general y el consumo de pescado. A tales efectos, se adoptarán medidas encaminadas a: i) establecer y mejorar redes de elaboración y comercialización; ii) facilitar la adquisición de los suministros necesarios para la producción pesquera; iii) proporcionar recursos financieros para las actividades previstas; iv) promover la participación activa de los beneficiarios en la planificación y ejecución de las actividades; v) aumentar la participación de las mujeres en las actividades productivas y comunitarias; vi) fortalecer la capacidad de gestión de los beneficiarios; vii) mejorar la capacitación y la tecnología con miras a elevar los índices de rendimiento; y viii) establecer prácticas de pesca sostenibles y apropiadas desde el punto de vista ecológico.

Beneficiarios del proyecto

Las actividades relacionadas con la pesca se llevarán a cabo en caladeros específicos de las costas del Pacífico y el Caribe y en la cuenca del río Magdalena; las relativas a la acuicultura se centrarán en ese río y en el sistema de pantanos que lo bordea, así como en las sabanas de los llanos de los Departamentos de Córdoba, Bolívar y Sucre, en el noroeste del país. El proyecto se focalizará en unas 31 000 familias que viven por debajo de la línea de pobreza (conforme a las estimaciones del FIDA). Participarán en total 10 720 personas, lo que representa cerca de 7 000 familias. Un 50% serán pequeños pescadores y sus familias, los cuales participarán en las actividades de pesca marítima y en las de piscicultura que se lleven a cabo en las cercanías del río y de los pantanos, y se convertirán en miembros de los centros de servicios para pescadores. El restante 50% estará formado por pequeños agricultores que participarán en las actividades piscícolas con los miembros de sus familias o mediante la constitución de agrupaciones. Las empresas asociativas que promoverá el proyecto crearán unos 300 nuevos empleos rurales permanentes.



Componentes del proyecto

a) Capacitación organizativa y gerencial y asistencia técnica

El objetivo de este componente es aumentar la capacidad de los beneficiarios para utilizar métodos tecnológicos mejorados de pesca, cría, elaboración y comercialización y de organizar y administrar empresas asociativas o familiares. Se facilitará apoyo para: i) la formación de pequeñas asociaciones de pescadores y agricultores, organizadas en torno a una unidad de pesca marítima o una empresa piscícola comunal; ii) el establecimiento de centros de servicios administrados profesionalmente por grupos de productores, que se encarguen de elaborar, almacenar y comercializar la producción; y iii) provisión de capacitación y AT a todos los niveles por parte de instituciones oficiales y ONG participantes.

b) Servicios financieros

Se suministrará crédito en la forma de: i) pequeños préstamos familiares e individuales para fines de inversión, gastos de puesta en marcha y operación de actividades, por conducto de ONG participantes que actuarán como garantes, para lo cual las instituciones financieras intermedias les facilitarán líneas especiales de crédito. Se ofrecerá capacitación y AT a las ONG que canalicen esos pequeños préstamos familiares o individuales; y ii) préstamos de mayor cuantía para empresas asociativas, a través de las instituciones financieras intermediarias.

c) Fortalecimiento institucional

Se facilitarán fondos para: i) el establecimiento de una red de información sobre comercialización del pescado, en el ámbito del Instituto Nacional de Pesca y Acuicultura (INPA); ii) investigaciones aplicadas sobre el diseño y construcción de prototipos de unidades de pesca y el establecimiento y mantenimiento de estaciones de cría y distribución de peces; y iii) reforzamiento de la red existente de centros de servicios para pescadores (CESPAS), mediante el suministro de capacitación al personal directivo y profesional de dichos centros, así como a sus miembros.

d) Administración del proyecto

Se brindará apoyo para el establecimiento de una Unidad de Administración del Proyecto (UAP) encabezada por un director, y para el nombramiento de tres coordinadores de área, así como para las actividades de evaluación.

Ejecución del proyecto

El INPA asumirá la responsabilidad de la ejecución del proyecto sexenal propuesto. La UAP se establecerá en la secretaría de planificación y desarrollo del INPA. Se constituirá un comité de coordinación interinstitucional que vigilará la ejecución del proyecto y su coordinación con otras actividades en curso en la zona de intervención. Con fondos del proyecto, se establecerán en el Banco Central líneas de crédito destinadas a las instituciones financieras intermedias, que concederán préstamos a las ONG participantes y a los beneficiarios.



Características importantes

Una gran parte de las actividades correrán a cargo de ONG. Se hará hincapié en la participación de las mujeres en el proyecto y se organizarán actividades de capacitación diferenciadas en función del género. Se apoyará la protección del medio ambiente velando por que las actividades sean apropiadas desde el punto de vista ecológico y ofreciendo servicios de capacitación y AT.

Cuestiones principales

Durante la formulación/evaluación *ex ante* se abordarán las siguientes cuestiones: i) garantía de que se obrará con la debida diligencia en la protección del medio ambiente, a cuyo efecto el diseño final del proyecto tendrá en cuenta las recomendaciones resultantes de un examen ambiental inicial; y ii) examen de las medidas propuestas para la creación de un grupo de trabajo interinstitucional de evaluación ambiental, que se mantendrá en operaciones a lo largo de la duración del proyecto.

Operaciones anteriores del FIDA

El FIDA ha aprobado dos proyectos en Colombia (uno cofinanciado y otro iniciado por el Fondo) por un total de DEG 17,08 millones. Uno de ellos se halla actualmente en curso de ejecución.



Región: América Latina y el Caribe	País: Haití
Título del proyecto: Intensificación de cultivos alimentarios - Fase II	PNB per cápita ¹ : 250
Costo del proyecto (millones de UDS): 17,0	Población (millones) ¹ : 7,1
Préstamo del FIDA (millones de USD): por determinar	Financiador externo principal ² : FIDA
Condiciones propuestas: muy favorables	Cofinanciador: ninguno
Estado actual: formulación terminada	Institución evaluadora e institución administradora del préstamo: FIDA y OSP

Objetivos del proyecto

La economía de Haití es la menos desarrollada de todo el hemisferio occidental. Aunque no se dispone de datos recientes, las tendencias económicas indican que la situación ha debido empeorar en el último decenio. La pobreza es un fenómeno masivo, especialmente en las zonas rurales. El proyecto propuesto consolidará las medidas adoptadas en el marco de la primera fase del Proyecto de Intensificación de Cultivos Alimentarios, que se han visto afectadas por la situación política del país y la suspensión de préstamos durante más de tres años. De acuerdo con la política agrícola del Gobierno, la segunda fase del proyecto perseguirá los siguientes objetivos: i) aumentar la producción agrícola en la zona de intervención, especialmente la producción de alimentos, y con ello la seguridad alimentaria de las familias; ii) mejorar los ingresos y las condiciones de vida de las familias; iii) proteger los recursos naturales; y iv) fortalecer las capacidades locales de desarrollo. Los tres primeros objetivos son iguales a los de la primera fase del proyecto, habiéndose añadido un cuarto sobre la base de las enseñanzas extraídas de aquella. Se adoptarán medidas con el fin de: i) mejorar los sistemas de cultivo mixtos; ii) intensificar los cultivos alimentarios y la producción de legumbres y hortalizas; iii) desarrollar sistemas de riego en pequeña escala; iv) recapitalizar las explotaciones ganaderas; v) desarrollar pequeñas empresas rurales; vi) mejorar la infraestructura de transporte y de abastecimiento de agua; vii) introducir medidas de lucha contra la erosión y de conservación de los suelos a nivel de las explotaciones agrícolas; viii) aumentar la capacidad de las organizaciones rurales e instituciones locales para diseñar, preparar y llevar a cabo actividades de desarrollo; y ix) promover procesos locales de adopción participativa de decisiones.

Beneficiarios del proyecto

Las actividades se centrarán en seis municipios de la Meseta Central, es decir, la parte meridional del *Département du centre*. Dos de estos municipios (Belladere y Lascahobas) formaban parte de la zona abarcada por la primera fase del proyecto, y tres (Belladere, Lascahobas y Savanette) lindan con la República Dominicana. Alrededor del 95% de la población de la zona obtiene sus ingresos principales de las actividades agrícolas. En la zona hay 59 000 explotaciones agrícolas activas, de las que 75% tienen menos de 3 hectáreas. Al igual que en el resto del país, la pobreza está muy extendida en las zonas rurales y el 30% de la población local emigra estacionalmente a Puerto Príncipe y a la República Dominicana. Las numerosas organizaciones rurales de la zona cuentan con un nivel alto de participación pero son débiles debido a la ausencia de actividades productivas, falta de capacidad gerencial y organizativa, y carencia de recursos financieros. Se prevé que las actividades del proyecto beneficiarán directamente a unos 21 000 pequeños agricultores, es decir, el



35% de todos los agricultores de la zona de intervención. Se organizarán agrupaciones de mujeres para la recepción de crédito a la producción (que representan un 10% de las organizaciones de productores), existiendo ya cinco grupos crediticios de mujeres, la mayoría de los cuales recibieron apoyo durante la primera fase. Se prevé beneficiar con la asistencia técnica y financiera del proyecto a unas 100 agrupaciones de crédito de mujeres, con la participación de alrededor de 4 000 mujeres.

Componentes del proyecto

a) Asistencia técnica a organizaciones rurales y asociaciones locales

Se prestará asistencia para: i) establecer seis unidades móviles de apoyo técnico (UMAT), una por cada municipio, que ofrecerán ayuda a las organizaciones rurales en sus medidas de desarrollo y servirán de canal de comunicación con las autoridades locales. Las UMAT estarán compuestas por tres miembros (un agrónomo-capacitador, un ingeniero rural y un socioeconomista) contratados en universidades y adiestrados en el ámbito del proyecto; ii) capacitar y prestar apoyo a las organizaciones rurales en función de las demandas manifestadas por los productores; iii) capacitar y prestar apoyo a los consejos administrativos locales, con miras a reforzar la capacidad humana de la administración local (a nivel municipal) y contribuir a que el proceso de toma de decisiones a nivel de base sea más eficaz; iv) realizar investigaciones adaptativas, que se definirán en cooperación con el Centro de Investigación en Desarrollo Agrícola (CIDA), la Facultad de Estudios Agronómicos y varias ONG; y v) llevar a cabo una encuesta inicial.

b) Creación de un fondo local de desarrollo (FLD)

El objetivo del FLD será recapitalizar las unidades rurales de producción que ya no se hallan en condiciones de responder a las iniciativas de desarrollo. El FLD financiará y/o cofinanciará actividades basadas en las necesidades manifestadas por las organizaciones rurales, tales como: i) mejora de los sistemas de producción agraria, con inclusión del suministro de semillas mejoradas, insumos agrícolas y equipos pequeños. El FLD contribuirá a aportar el capital necesario para las actividades de desarrollo durante el primer año de ejecución del proyecto; ii) desarrollo de la producción ganadera y fortalecimiento de los servicios veterinarios a través de las ONG. Los bancos comunales de ahorro y crédito financiarán la reconstrucción de hatos; iii) conservación y desarrollo de los recursos naturales mediante la introducción de medidas de defensa contra la erosión, a cuyo efecto el FLD cofinanciará el establecimiento de viveros por los campesinos y asociaciones de productores; iv) creación de infraestructura social (por ejemplo, escuelas y centros de atención primaria de la salud); v) desarrollo y rehabilitación de sistemas de riego en pequeña escala (aproximadamente 700 ha). Se prestará apoyo a ONG especializadas para el establecimiento y consolidación de asociaciones de usuarios del agua; y vi) rehabilitación de caminos rurales secundarios y abastecimiento de agua potable.

c) Fondo de apoyo para sistemas financieros descentralizados (FASFD)

El objetivo del FASFD es establecer y reforzar instituciones financieras permanentes y viables en las aldeas, mediante la creación de ocho bancos municipales populares, 45 bancos comunales y 100 agrupaciones de crédito de mujeres (ya están operando cinco agrupaciones). Se espera que las instituciones financieras lleguen a ser autosuficientes, pero inicialmente recibirán asistencia a través del FASFD para el establecimiento de un fondo rotatorio, el suministro de asistencia técnica (AT), capacitación y equipo. Los bancos comunales se integrarán progresivamente en los bancos municipales. Se facilitará crédito a las pequeñas empresas rurales para su modernización, especialmente en el sector de la elaboración de productos agropecuarios, y los fondos serán gestionados por ONG especializadas.



d) Coordinación del proyecto

Se facilitará apoyo para el establecimiento de un equipo de coordinación del proyecto que tendrá su base en Belladere, en las instalaciones de la primera fase del proyecto. Se suministrarán fondos para AT y el establecimiento de un sistema de SyE.

Ejecución del proyecto

El proyecto propuesto, de siete años de duración, será ejecutado bajo la responsabilidad general del Ministerio de Agricultura en el marco de una estructura administrativa descentralizada. A nivel regional, se establecerá un comité de planificación y coordinación presidido por el Director General del Ministerio de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo Rural, en el que participarán representantes de los municipios, consejos submunicipales, organizaciones rurales, ONG, el Departamento de Agricultura y el equipo del proyecto. Habrá un comité de asignación de créditos que será responsable de la aplicación del FLD a nivel municipal, y un comité de administración encargado de la gestión del FASFD. Las actividades cotidianas de la ejecución se realizarán bajo la responsabilidad del equipo de coordinación del proyecto.

Características importantes

En comparación con la primera fase, se ha previsto invertir el enfoque del proyecto. Así pues, será de base participativa, flexible y contractual, preocupándose por responder a las necesidades y demandas de las agrupaciones campesinas, reconocer la diversidad de las situaciones y lograr el compromiso de los beneficiarios. En lugar de un enfoque estatal para la formulación y ejecución de las actividades, el proyecto procurará reforzar las organizaciones campesinas y las instituciones descentralizadas y asignar responsabilidades de ejecución al sector privado.

Cuestiones principales

En el curso de la evaluación *ex ante* se abordarán las cuestiones siguientes: i) perfeccionamiento de las disposiciones en materia de contratación del personal del proyecto y de colaboración con ONG y el sector privado, a fin de que el proyecto cuente con la autonomía necesaria; ii) posible contribución de la Unión Europea, que ya participa en la infraestructura vial, mediante el aporte de AT; y iii) coordinación de las actividades de protección del medio ambiente en la zona limítrofe con la del Proyecto de Pequeños Productores Agrícolas de la Región Sur Oeste que está desarrollando el FIDA en la República Dominicana.

Operaciones anteriores del FIDA

Hasta el momento, el FIDA ha aprobado cuatro proyectos para Haití (dos iniciados por el Fondo y dos cofinanciados), por un total de DEG 24,82 millones. En la actualidad hay un proyecto en curso de ejecución.



Región: Cercano Oriente y África del Norte	País: Omán
Título del proyecto: Gestión de los recursos comunitarios	PNB per cápita ¹ : 4 820
Costo del proyecto (millones de USD): 28,7	Población (millones) ¹ : 2,2
Préstamo del FIDA (millones de USD): por determinar	Financiador externo principal ² : FIDA
Condiciones propuestas: ordinarias	Cofinanciador: conversaciones en curso con el Fondo Árabe para el Desarrollo Económico y Social (FADES)
Estado actual: en formulación	Institución evaluadora e institución administradora del préstamo: FIDA y FADES

Objetivos del proyecto

Antes del descubrimiento de petróleo, hace menos de 30 años, la economía del Sultanato de Omán se basaba fundamentalmente en la agricultura y la pesca, actividades que se practicaban a nivel de subsistencia. Con ingresos per cápita sumamente bajos, el Sultanato era considerado uno de los países menos adelantados. Los ingresos procedentes del petróleo permitieron al país lograr un rápido desarrollo, especialmente en materia de infraestructura y servicios en muchos centros urbanos y sus zonas de influencia. Sin embargo, las reservas de petróleo son sumamente limitadas y al ritmo actual de extracción se reducirán apreciablemente en el curso de dos décadas, por lo que cada vez más parece inevitable que volverá a dependerse de la agricultura y la pesca. En términos de ventajas comparativas a nivel regional, Omán posee un subsector agrícola caracterizado por la singularidad de basarse en yacimientos recargables de agua subterránea, estimándose que los medios de subsistencia a largo plazo de muchas comunidades rurales del país dependerán de su conservación y aprovechamiento apropiados. Los principales objetivos del proyecto propuesto son: i) lograr que la extracción de agua subterránea se equilibre con la recarga; ii) mejorar los beneficios productivos y económicos derivados del riego; iii) reducir la dependencia a largo plazo de las comunidades rurales de la financiación directa e indirecta del sector público; y iv) asegurar que las familias económicamente vulnerables no se vean ulteriormente desfavorecidas a causa de la reducción global del gasto público.

Beneficiarios del proyecto

El proyecto propuesto, con una fuerte orientación ambiental, se centrará en las medidas colectivas y comunitarias dirigidas a mejorar la gestión de los recursos hídricos, lo que beneficiará a todos los agricultores de la zona de intervención, puesto que la focalización de los beneficios en grupos-objetivo específicos resulta compleja cuando se trata de sistemas de distribución de agua. No obstante, los agricultores con explotaciones mayores, que ya se han beneficiado de las tecnologías difundidas por anteriores programas, no serán elegibles para una ulterior asistencia directa. Las medidas de apoyo se estructurarán de forma que atiendan las necesidades de los agricultores más pequeños y marginales para asegurarse de que éstos reciben los servicios previstos. En total, se prevé que el proyecto beneficiará directamente a 28 000 familias campesinas, que en su mayoría son económicamente vulnerables y necesitan un programa de asistencia específico. El proyecto se localizará en las regiones de Dahirah, Dhaklila y Sharriya.



Componentes del proyecto

a) Mejor utilización del agua

El proyecto apoyará el establecimiento de un sistema moderno, que sustituya el de riego por anegamiento por otro con agua a presión para reducir el consumo y aumentar la eficiencia. En todo lo posible, se respaldará la utilización de emisores de agua autocompensadores y autorreguladores. Este componente se ejecutará en gran medida en las zonas servidas por el riego con agua de pozo más que en las que utilizan el sistema de *aflaj*³, en el que se autorregula el volumen de extracción de agua, si bien las zonas de *aflaj* evidencian muchas insuficiencias técnicas heredadas. El proyecto atenderá a las comunidades que soliciten asistencia, especialmente las de zonas de *aflaj* que en los últimos años hayan sufrido una reducción de los caudales de agua con los consiguientes fenómenos de estrés y pérdidas en los cultivos.

b) Extensión e investigación

La palma datilera, sin duda el cultivo agrícola más importante en Omán, y el riego han recibido un apoyo relativamente limitado en términos de investigación y extensión. El personal de extensión local ha intervenido activamente en la distribución y administración de insumos subsidiados, pero la situación ha cambiado radicalmente a raíz de la suspensión de muchas subvenciones. En el marco del proyecto se prestará apoyo a las actividades de investigación y extensión en varias esferas importantes, entre ellas: i) el estudio de la planificación temporal de los riegos, el rendimiento económico de la aplicación de abonos, el manejo integrado de plagas y las mejoras de la productividad, especialmente de la palma datilera; y ii) el establecimiento de vinculaciones formales a nivel de campo entre los especialistas y las instituciones locales de investigación; el apoyo a campañas de extensión centradas en la mejora de las prácticas de cultivo; y la capacitación en el servicio en materia de ciencias técnicas y sociales.

c) Mejora de la conservación del agua

Para lograr el objetivo de un uso equilibrado del agua es necesaria una estrecha coordinación de las actividades de desarrollo a escala institucional y geográfica. Como los límites de las cuencas sirven muchas veces de límite administrativo entre diferentes comunidades, se adoptarán las zonas de captación como base para planificar la gestión de los recursos hídricos y se crearán grupos de trabajo que serán responsables de las actividades de desarrollo en las zonas así definidas. Se prestará apoyo a la formación de los grupos de trabajo y se ofrecerá asistencia para: i) formular y desarrollar estrategias de gestión de las zonas de captación; ii) adoptar medidas de conservación de las áreas de captación para mejorar la realimentación de los acuíferos; y iii) reforzar los mecanismos de seguimiento y reglamentación.

d) Apoyo institucional

La asignación de derechos sobre el agua en las zonas servidas por *aflaj* se rige por una fuerte organización comunitaria basada en sistemas de cooperación bien establecidos. Sin embargo, las explotaciones agrícolas regadas con agua de pozos son recientes y los propietarios de éstos operan como usuarios del agua independientes. La distribución del tiempo de utilización de los *aflaj* no constituye un método eficiente de aprovechamiento desde un punto de vista técnico. Así pues, se prestará apoyo a las siguientes actividades: i) desarrollo de la gestión comunitaria de los recursos; ii) establecimiento de sistemas de repartición y recuperación de costos respecto de las inversiones

³ Antiguo sistema de canales de agua, denominados *aflaj*, en singular *falaj*.



públicas en el desarrollo y mantenimiento de los recursos hídricos; y iii) identificación de las familias y comunidades vulnerables que en caso contrario podrían tener dificultades para beneficiarse del proyecto, y facilitación de asistencia a esos grupos familiares.

Ejecución del proyecto

La ejecución del proyecto propuesto, de siete años de duración, se hallará bajo la responsabilidad combinada de tres ministerios, a saber, el Ministerio de Agricultura y Pesca (MAP), el Ministerio de Recursos Hídricos (MRH) y el Ministerio de Asuntos Sociales y Laborales (MASL), actuando el primero como organismo principal. Las operaciones sobre el terreno serán ejecutadas por grupos de trabajo en los que participarán representantes de los tres ministerios bajo la dirección general de una unidad de coordinación del proyecto, que rendirá informes a un comité directivo interministerial presidido por el MAP.

Características importantes

El proyecto se ha diseñado expresamente para hacer frente a varios problemas ambientales, en particular, la protección de los recursos hídricos subterráneos contra su sobreexplotación, mediante el empleo de instituciones participativas autóctonas a efectos de la gestión y conservación de la base de recursos naturales. Otra característica será el establecimiento en el país de procedimientos de repartición y recuperación de costos de las inversiones públicas en el desarrollo y mantenimiento de los recursos hídricos. Aunque los componentes del proyecto se basan en estimaciones detalladas de los costos, el proceso de gestión dispondrá de la flexibilidad necesaria para adaptar las actividades previstas a las necesidades locales que se manifiesten y aprovechar la experiencia que se vaya adquiriendo con la ejecución. El proyecto constituirá la primera iniciativa de desarrollo centrada en la gestión comunitaria de recursos en Omán, y, si tiene éxito, su enfoque podrá repetirse en situaciones similares en otros países.

Cuestiones principales

Durante la evaluación *ex ante*, o con anterioridad a ésta, se examinarán las siguientes cuestiones: i) dificultades que limitan la participación de la mujer en el proyecto, las que serán objeto de un detenido tratamiento; ii) consecuencias del aumento previsto en la aplicación de productos químicos; y iii) negociaciones con los cofinanciadores y formalización de arreglos de cofinanciación.



ANEXO B

SINOPSIS

PARTE I Proyectos anteriormente presentados en el anexo A pero aún no aprobados

PARTE II Proyectos en examen - Período 1998-1999, clasificados por fase de elaboración

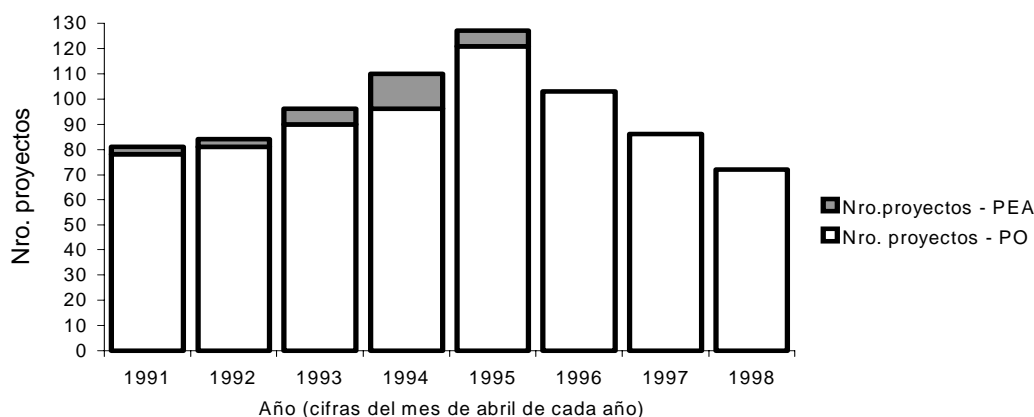


ANEXO B

SINOPSIS

1. El anexo B de este documento abarca un total de 72 proyectos. Como puede apreciarse en el gráfico 1, se ha registrado una tendencia a la baja en el número de proyectos en tramitación en el FIDA.

Gráfico 1
Proyectos en tramitación en el FIDA
(Programa Ordinario y Programa Especial para África, 1991-1995)
(Programa Ordinario, 1996-1998)



2. Los factores que explican esta tendencia a la baja son varios:

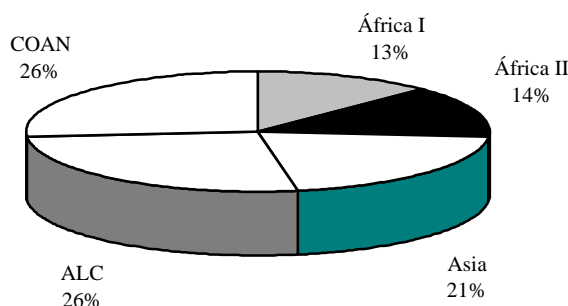
- i) la necesidad de proceder de vez en cuando a un reexamen de los proyectos en tramitación para reflejar las condiciones políticas y/o socioeconómicas de los países que pueden cambiar considerablemente desde que se inicia la tramitación de dichos proyectos;
- ii) la necesidad de preparar un documento sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP) referente a los países en los que ha de reexaminarse y/o definirse una estrategia del FIDA a mediano plazo. Se ha decidido que no se inicie en 1998 la tramitación de ningún nuevo proyecto salvo sobre la base del COSOP (excepto en aquellos casos en que siga siendo válida la estrategia actual). En 1996, el FIDA revisó los COSOP correspondientes a Bhután, Burundi, Cabo Verde, el Congo, Kirguistán, Laos y Viet Nam. En 1997, se examinaron diez COSOP correspondientes a Benin, Brasil, Côte d'Ivoire, Gaza y la Ribera Occidental, Gambia, Malí, Mozambique, República de Moldova, Sierra Leona y Yemen. En 1998 está previsto que se propongan 32 COSOP correspondientes a países en los que es necesario definir la orientación operativa general del FIDA (ocho en África I, siete en África II, seis en Asia y el Pacífico, cinco en América Latina y el Caribe y seis en el Cercano Oriente y África del Norte). Por consiguiente, se prevé una reducción inicial en el ritmo de las tramitaciones a la espera de la finalización de los COSOP. Sin embargo, el ritmo de las tramitaciones se acelerará una vez que el Comité de Estrategia Operacional haya revisado y aprobado el marco de las estrategias por países;



- iii) la creciente vinculación entre los proyectos y programas iniciados por el FIDA y los programas e instituciones nacionales prioritarios - especialmente en África oriental y meridional. El ritmo del desarrollo político e institucional, más lento de lo previsto, ha desacelerado la elaboración de los proyectos correspondientes del FIDA;
- iv) la necesidad de garantizar que el FIDA, con arreglo a su estrategia institucional preste apoyo a proyectos y programas orientados en función de la participación de los beneficiarios en su diseño y ejecución, con miras a: a) asegurar el logro de una mayor identificación de los beneficiarios con los proyectos y programas; b) asegurar una mayor intervención de las ONG y otras organizaciones de base; c) asegurar un margen de flexibilidad en el diseño y la ejecución de los proyectos; d) aumentar la capacidad local; y e) asegurar un equilibrio en las cuestiones de género; y
- v) en los últimos años, la región de África se ha visto enfrentada a un empeoramiento de su situación con respecto a los atrasos en los pagos, debido principalmente a la grave carga de la deuda que afecta a muchos países africanos, especialmente de África occidental y central. Como consecuencia, la suspensión de la cartera de proyectos de algunos países ha limitado la elaboración de nuevos proyectos. Además, los disturbios políticos en varios países (por ejemplo, Congo, Congo R.D., Liberia, República Centroafricana y Sierra Leona) han tenido un efecto negativo sobre las actividades en la región. A pesar de ello, el FIDA proseguirá su diálogo con los prestatarios con miras a la tramitación de nuevos proyectos en la medida en que lo permita la situación en materia de seguridad.

3. En cuanto a la distribución regional de los proyectos, los 72 proyectos (66 iniciados y seis cofinanciados por el FIDA) se dividen como sigue: 9 (13%) en África I, 10 (14%) en África II, 15 (21%) en Asia y el Pacífico, 19 (26%) en América Latina y el Caribe, y 19 (26%) en el Cercano Oriente y África del Norte (gráfico 2).

Gráfico 2
Distribución porcentual de los proyectos por regiones - abril de 1998



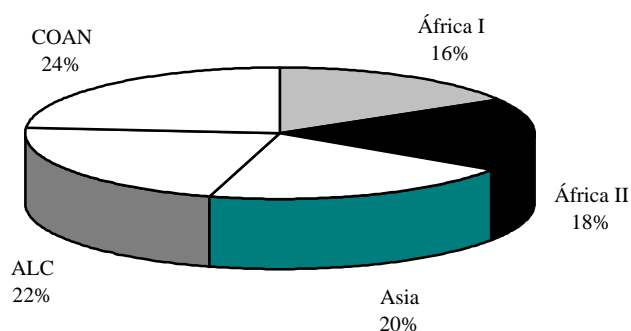


ANEXO B

4. Desde principios del decenio de 1990, el FIDA ha aumentado sus contribuciones a proyectos elaborados por otros, y se plantea como objetivo asignar más de un tercio de sus préstamos anuales a tales proyectos. En 1997, el Fondo financió nueve proyectos iniciados por instituciones cooperantes. Actualmente se hallan en tramitación seis proyectos seleccionados de entre el mecanismo de tramitación de instituciones cooperantes, y en 1998 se harán nuevos esfuerzos por identificar oportunidades de cofinanciación adecuadas. Al establecer alianzas estratégicas con otros donantes, el FIDA puede aportar su enfoque y sus conocimientos técnicos y asegurarse al mismo tiempo de que los componentes y actividades apoyados por el Fondo tengan una relación directa con los pequeños agricultores y la población rural pobre en general.

5. Desde el punto de vista de la cobertura por países, los 72 proyectos incluidos en el anexo B corresponden a 55 países (gráfico 3): 19 (34%) en África, de los que 9 se refieren a África occidental y central (África I) y 10 a África oriental y meridional (África II); 11 (20%) a Asia y el Pacífico; 12 (22%) a América Latina y el Caribe; y 13 (24%) al Cercano Oriente y África del Norte, de los que 11 son prestatarios tradicionales.

Gráfico 3
Distribución porcentual de los países por regiones - abril de 1998
(Programa Ordinario)



6. Al igual que en el pasado, la asistencia del FIDA seguirá centrándose en tres grupos particulares de países de alta prioridad: países del África subsahariana; países menos adelantados; y países de bajos ingresos y con déficit de alimentos. Veinte (36%) de los 55 países receptores de proyectos en curso de tramitación se hallan en el África subsahariana; 34 (62%) son países de bajos ingresos y con déficit de alimentos según la definición de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación; y 17 (31%) son países menos adelantados según la definición de las Naciones Unidas.

PARTE I: PROYECTOS ANTERIORMENTE PRESENTADOS EN EL ANEXO "A" PERO AÚN NO APROBADOS

País	Población (millones) 1/	PNB per cápita 1995 real (USD)	Título del proyecto	Cuantía provisional del préstamo propuesto (USD millones)	Naturaleza del proyecto	Situación	Período de sesiones de la Junta Ejecutiva correspondiente al anexo A
ÁFRICA I							
BENIN	5,5	370	Comercialización y microfinanzas	12,2	comercialización/ servicios financieros rurales	programada su presentación a la Junta en abril 1998	JE 61/sep 97
CABO VERDE	0,4	960	Programa nacional de apoyo al desarrollo rural descentralizado	por determinar	desarrollo rural	en formulación	JE 60/abr 97
CONGO	2,6	680	Comercialización y financiación rural	por determinar	comercialización y crédito rural	formulación terminada	JE 60/abr 97
MALÍ	9,7	250	Fondo para el desarrollo de las zonas sahelianas	por determinar	desarrollo rural	en postformulación	JE 62/dic 97
NIGERIA	111,3	260	Programa de expansión del cultivo de raíces y tubérculos	20,0	fomento de productos básicos	evaluación <i>ex ante</i> terminada	JE 57/abr 96
ÁFRICA II							
LESOTHO	2,0	770	Programa de inversiones en el sector agrícola - Subprograma de desarrollo agrícola sostenible de zonas montañosas	por determinar	desarrollo rural	formulación terminada	JE 60/abr 97
MALAWI	9,8	170	Programa de desarrollo de pequeñas explotaciones en las llanuras aluviales	12,46	riego en pequeña escala	programada su presentación a la Junta en abril 1998	JE 62/dic 97
ZAMBIA	9,0	400	Productos forestales	por determinar	ordenación de los recursos naturales	en postformulación	JE 62/dic 97





ASIA Y EL PACÍFICO

BANGLADESH	119,8	240	Fomento de la acuicultura	19,99	pesca	programada su presentación a la Junta en abril 1998	JE 62/dic 97
KIRGUISTÁN (X)	4,5	700	Servicios de apoyo agrícola	7,92	desarrollo agrícola	programada su presentación a la Junta en abril 1998	JE 62/dic 97
FILIPINAS	68,6	1 050	Iniciativas comunitarias en Mindanao occidental 2/	14,79	desarrollo rural	programada su presentación a la Junta en abril 1998	JE 62/dic 97

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

BELICE	0,2	2 630	Desarrollo agrícola y ordenación de recursos de base comunitaria 3/	2,2	desarrollo rural	programada su presentación a la Junta en abril 1998	JE 62/dic 97
--------	-----	-------	---	-----	------------------	---	--------------

CERCANO ORIENTE Y ÁFRICA DEL NORTE

GAZA Y LA RIBERA OCCIDENTAL	2,5	n.d. 4/	Ordenación participativa de los recursos naturales	7,81	desarrollo agrícola (de tierras)	programada su presentación a la Junta en abril 1998	JE 62/dic 97
-----------------------------	-----	---------	--	------	----------------------------------	---	--------------

PARTE I: PROYECTOS ANTERIORMENTE PRESENTADOS EN EL ANEXO "A" PERO AÚN NO APROBADOS

País	Población (millones) 1/	PNB per cápita 1995 real (USD)	Título del proyecto	Cuantía provisional del préstamo propuesto (USD millones)	Naturaleza del proyecto	Situación	Período de sesiones de la Junta Ejecutiva correspondiente al anexo A
EGIPTO (X)	57,8	790	Desarrollo rural de Sohag	por determinar	desarrollo rural	en evaluación <i>ex ante</i>	JE 61/sep 97
RUMANIA	22,7	1 480	Desarrollo en Apuseni 5/	16,46	crédito rural	programada su presentación a la Junta en abril 1998	JE 62/dic 97
SUDÁN	26,7	n.d. 6/	Desarrollo rural del norte de Kordofán	por determinar	desarrollo rural	evaluación <i>ex ante</i> terminada	JE 55/sep 95
SIRIA	14,1	1 120	Desarrollo de pastizales en Badia	20,2	desarrollo de pastizales, ganadero y comunitario	programada su presentación a la Junta en abril 1998	JE 62/dic 97
TÚNEZ (X)	9,0	1 820	Financiación rural nacional	por determinar	crédito	evaluación <i>ex ante</i> terminada	JE 39/abr 90



**PARTE II: PROYECTOS EN EXAMEN - PERÍODO 1998-1999
CLASIFICADOS POR FASE DE ELABORACIÓN**

ANNEX B

País	Población (millones) 1/	PNB per cápita 1995 real (USD)	Título del proyecto	Cuantía provisional del préstamo propuesto (USD millones)	Naturaleza del proyecto	Situación
ÁFRICA I						
Proyectos en fase de iniciación/identificación						
GAMBIA	1,1	320	Servicios financieros rurales y diversificación de ingresos 7/	por determinar	servicios de microfinanciación	identificación terminada
Proyectos en fase de formulación/preparación						
CABO VERDE	0,4	960	Programa nacional de apoyo al desarrollo rural descentralizado	por determinar	desarrollo rural	en formulación
CONGO	2,6	680	Comercialización y financiación rural	por determinar	comercialización y crédito rural	formulación terminada
COTE D'IVOIRE	14,0	660	Desarrollo rural en la región nordoriental - Fase II	véase el anexo A	desarrollo rural	en formulación
GHANA (X)	17,1	390	Financiación rural	por determinar	servicios financieros rurales	en formulación
MALÍ	9,7	250	Fondo para el desarrollo de las zonas sahelianas	por determinar	desarrollo rural	en postformulación
SIERRA LEONA	4,2	180	Programa de rehabilitación rural	por determinar	desarrollo rural	formulación terminada



PARTE II: PROYECTOS EN EXAMEN - PERÍODO 1998-1999
CLASIFICADOS POR FASE DE ELABORACIÓN

País	Población (millones) 1/	PNB per cápita 1995 real (USD)	Título del proyecto	Cuantía provisional del préstamo propuesto (USD millones)	Naturaleza del proyecto	Situación
Proyectos en fase de evaluación <i>ex ante</i>						
BENIN	5,5	370	Comercialización y microfinanzas	12,2	comercialización/ servicios financieros rurales	programada su presentación a la Junta en abril 1998
NIGERIA	111,3	260	Programa de expansión del cultivo de raíces y tubérculos	20,0	fomento de productos básicos	evaluación <i>ex ante</i> terminada
ÁFRICA II						
Proyectos en fase de iniciación/identificación						
SUDÁFRICA	41,5	3 160	Desarrollo de sistemas financieros rurales	por determinar	crédito rural	iniciación terminada
Proyectos en fase de formulación/preparación						
BOTSWANA	1,5	3 020	Ordenación comunitaria de los recursos naturales 8/	por determinar	ordenación de los recursos naturales	en formulación
LESOTHO	2,0	770	Programa de inversiones en el sector agrícola - Subprograma de desarrollo agrícola sostenible de zonas montañosas	por determinar	desarrollo rural	formulación terminada
MAURICIO	1,1	3 380	Diversificación rural	por determinar	financiación rural	en formulación
NAMIBIA	1,5	2 000	Programa de desarrollo de las áreas comunales meridionales	por determinar	desarrollo zonal	en formulación
ZAMBIA	9,0	400	Productos forestales	por determinar	ordenación de los recursos naturales	en postformulación
ZIMBABWE	11,0	540	Apoyo al riego en pequeña escala	véase el anexo A	riego en pequeña escala	formulación terminada
Proyectos en fase de evaluación <i>ex ante</i>						



PARTE II: PROYECTOS EN EXAMEN - PERÍODO 1998-1999
CLASIFICADOS POR FASE DE ELABORACIÓN

ANNEX B

País	Población (millones) 1/	PNB per cápita 1995 real (USD)	Título del proyecto	Cuantía provisional del préstamo propuesto (USD millones)	Naturaleza del proyecto	Situación
ETIOPÍA (X)	56,4	100	Capacitación agrícola y en investigación	por determinar	investigación y extensión	en evaluación <i>ex ante</i>
MALAWI	9,8	170	Programa de desarrollo de pequeñas explotaciones en las llanuras aluviales	12,46	riego en pequeña escala	programada su presentación a la Junta en abril 1998
UGANDA	19,1	240	Desarrollo agrícola y apoyo a las comunidades de Hoima-Kibaale 9/	véase el anexo A	desarrollo rural	en preevaluación <i>ex ante</i>
ASIA Y EL PACÍFICO						
Proyectos en fase de iniciación/identificación						
BHUTÁN	0,7	420	Segundo proyecto de desarrollo agrícola en Bhután oriental 10/	por determinar	desarrollo agrícola	identificación terminada
LAOS	4,9	350	Apoyo al crédito rural	por determinar	crédito	en fase de identificación
NEPAL	21,5	200	Mejora de los sistemas de riego manejados por los agricultores en las tierras de montaña	por determinar	riego y desarrollo rural	en fase de identificación
PAKISTÁN	129,9	460	Proyecto de desarrollo de las zonas tribales de la región septentrional administrado a nivel federal	por determinar	desarrollo rural	iniciación terminada
SRI LANKA	18,1	700	Crédito rural a pequeños agricultores - II	por determinar	crédito	en fase de identificación
SRI LANKA	18,1	700	Desarrollo económico rural de Matale	por determinar	desarrollo rural	iniciación terminada



**PARTE II: PROYECTOS EN EXAMEN - PERÍODO 1998-1999
CLASIFICADOS POR FASE DE ELABORACIÓN**

País	Población (millones) 1/	PNB per cápita 1995 real (USD)	Título del proyecto	Cuantía provisional del préstamo propuesto (USD millones)	Naturaleza del proyecto	Situación
Proyectos en fase de formulación/preparación						
BANGLADESH	119,8	240	Mejora de los cultivos en pequeñas explotaciones	por determinar	desarrollo agrícola	en formulación
CHINA	1 200,2	620	Desarrollo de las zonas de minorías de las montañas Wulin	véase el anexo A	desarrollo rural	en formulación
INDIA	929,4	340	Desarrollo tribal en Madhya Pradesh y comunitario tribal en Bihar	por determinar	desarrollo tribal	formulación terminada
LAOS	4,9	350	Desarrollo agrícola en Xieng Khouang - Fase II	por determinar	desarrollo agrícola	en formulación
PAKISTÁN	129,9	460	Desarrollo rural en zonas de secano	por determinar	desarrollo rural	formulación terminada
Proyecto en fase de evaluación <i>ex ante</i>						
BANGLADESH	119,8	240	Fomento de la acuicultura	19,99	pesca	programada su presentación a la Junta en abril 1998
KIRGUISTÁN (X)	4,5	700	Servicios de apoyo agrícola	7,92	desarrollo agrícola	programada su presentación a la Junta en abril 1998
FILIPINAS	68,6	1 050	Iniciativas comunitarias en Mindanao occidental 2/	14,79	desarrollo rural	programada su presentación a la Junta en abril 1998
VIET NAM (X)	73,5	240	Microfinanzas rurales 11/	por determinar	servicios financieros rurales	evaluación <i>ex ante</i> terminada
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE						
Proyectos en fase de iniciación/identificación						



**PARTE II: PROYECTOS EN EXAMEN - PERÍODO 1998-1999
CLASIFICADOS POR FASE DE ELABORACIÓN**

País	Población (millones) 1/	PNB per cápita 1995 real (USD)	Título del proyecto	Cuantía provisional del préstamo propuesto (USD millones)	Naturaleza del proyecto	Situación
ARGENTINA	34,7	8 030	Desarrollo del Noroeste argentino	por determinar	desarrollo rural	iniciación terminada
BRASIL	159,2	3 640	Reforma agraria sostenible en la región del Noroeste	por determinar	desarrollo rural	iniciación terminada
CHILE	14,2	4 160	Desarrollo agrícola de la región Sur	por determinar	desarrollo agrícola	en fase de identificación
COLOMBIA	36,8	1 910	Desarrollo de la agricultura en pequeña escala en la cuenca alta de Pahía	por determinar	desarrollo rural	en fase de identificación
COLOMBIA	36,8	1 910	Desarrollo de la agricultura en pequeña escala en Chicamocha medio	por determinar	desarrollo rural	en fase de identificación
COLOMBIA	36,8	1 910	Agricultura en pequeña escala en los llanos medios del Atlántico central	por determinar	desarrollo rural	en fase de identificación
COSTA RICA	3,4	2 610	Fomento de las agroindustrias rurales administradas por pequeños agricultores	por determinar	agroindustrias	en fase de identificación
COSTA RICA	3,4	2 610	Desarrollo agrícola del valle del General	por determinar	desarrollo agrícola	en fase de identificación
COSTA RICA	3,4	2 610	Desarrollo sostenible del cantón de Talamanca	por determinar	desarrollo agrícola	en fase de identificación
GUATEMALA	10,6	1 340	Programa de desarrollo rural de Las Verapaces 12/	por determinar	desarrollo rural	iniciación terminada
HONDURAS	5,9	600	Desarrollo agrícola del Departamento Francisco Morazán, región septentrional	por determinar	desarrollo agrícola	en fase de identificación

ANNEX B



PARTE II: PROYECTOS EN EXAMEN - PERÍODO 1998-1999
CLASIFICADOS POR FASE DE ELABORACIÓN

País	Población (millones) 1/	PNB per cápita 1995 real (USD)	Título del proyecto	Cuantía provisional del préstamo propuesto (USD millones)	Naturaleza del proyecto	Situación
MÉXICO	91,8	3 320	Apoyo al riego en pequeñas explotaciones	por determinar	riego	en fase de identificación
MÉXICO	91,8	3 320	Apoyo a trabajadores agrícolas migrantes	por determinar	desarrollo rural	en fase de identificación
MÉXICO	91,8	3 320	Ordenación de los recursos forestales por las comunidades campesinas	por determinar	desarrollo rural	en fase de identificación
NICARAGUA	4,4	380	Departamentos de León y Chinandega, Región II	por determinar	desarrollo rural	identificación terminada
Proyectos en fase de formulación/preparación						
COLOMBIA	36,8	1 910	Fomento de la pesca y la acuicultura en pequeña escala	véase el anexo A	pesca	en formulación
REPÚBLICA DOMINICANA	7,8	1 460	Pequeños productores agrícolas de la región sur oeste 13/	por determinar	desarrollo rural	en formulación
HAITÍ	7,2	250	Intensificación de cultivos alimentarios - Fase II	véase el anexo A	desarrollo agrícola	formulación terminada
Proyectos en fase de evaluación <i>ex ante</i>						
BELICE	0,2	2 630	Desarrollo agrícola y ordenación de los recursos de base comunitaria 3/	2,2	desarrollo rural	programada su presentación a la Junta en abril 1998



**PARTE II: PROYECTOS EN EXAMEN - PERÍODO 1998-1999
CLASIFICADOS POR FASE DE ELABORACIÓN**

ANNEX B

País	Población (millones) 1/	PNB per cápita 1995 real (USD)	Título del proyecto	Cuantía provisional del préstamo propuesto (USD millones)	Naturaleza del proyecto	Situación
CERCANO ORIENTE Y ÁFRICA DEL NORTE						
Proyectos en fase de iniciación/identificación						
ALBANIA	3,3	670	Ganadería y medio ambiente	por determinar	ganadería	identificación terminada
ARGELIA	28,0	1 600	Desarrollo pecuario y pastoril en la estepa	por determinar	ganadería	en fase de identificación
EGIPTO	57,8	790	Manejo del agua a nivel de finca en Menoufia	por determinar	desarrollo agrícola	en fase de identificación
JORDANIA	4,2	1 510	Desarrollo de los recursos agrícolas en Yarmouk	por determinar	conservación de suelos y aguas y desarrollo agrícola	iniciación terminada
MARRUECOS	26,6	1 110	Desarrollo agropastoril de El Kalaa des Sraghna	por determinar	ganadería	en fase de identificación
MARRUECOS	26,6	1 110	Desarrollo agrícola experimental en la zona montañosa de Azilal	por determinar	desarrollo agrícola	en fase de identificación
TURQUÍA	61,1	2 780	Forraje y ganado en Anatolia oriental	por determinar	ganadería	identificación terminada
TURQUÍA	61,1	2 780	Desarrollo rural de Bitlis, Van y Hakkari	por determinar	desarrollo rural	en fase de identificación
TURQUÍA	61,1	2 780	Desarrollo rural de Sivas-Erzincan	por determinar	desarrollo rural	en fase de identificación
Proyectos en fase de formulación/preparación						



PARTE II: PROYECTOS EN EXAMEN - PERÍODO 1998-1999
CLASIFICADOS POR FASE DE ELABORACIÓN

País	Población (millones) 1/	PNB per cápita 1995 real (USD)	Título del proyecto	Cuantía provisional del préstamo propuesto (USD millones)	Naturaleza del proyecto	Situación
OMÁN	2,2	4 820	Gestión de los recursos comunitarios	véase el anexo A	desarrollo agrícola y ordenación de los recursos naturales	en formulación
SUDÁN	26,7	n.d. 6/	Desarrollo agrícola del sur de Kordofán	por determinar	desarrollo agrícola	en formulación
YEMEN	15,3	260	Desarrollo agrícola de Toor Al Baha	por determinar	desarrollo agrícola	preparación terminada
YEMEN	15,3	260	Desarrollo de la zona de Maharah	por determinar	desarrollo rural	en formulación
Proyectos en fase de evaluación <i>ex ante</i>						
EGIPTO (X)	57,8	790	Desarrollo rural de Sohag	por determinar	desarrollo rural	en evaluación <i>ex ante</i>
GAZA Y LA RIBERA OCCIDENTAL	2,5	n.d. 4/	Ordenación participativa de los recursos naturales	7,81	desarrollo agrícola (de tierras)	programada su presentación a la Junta en abril 1998
RUMANIA	22,7	1 480	Desarrollo en Apuseni 5/	16,46	crédito rural	programada su presentación a la Junta en abril 1998
SUDÁN	26,7	n.d. 6/	Desarrollo rural del norte de Kordofán	por determinar	desarrollo rural	evaluación <i>ex ante</i> terminada
SIRIA	14,1	1 120	Desarrollo de pastizales en Badia	20,2	desarrollo de pastizales, ganadero y comunitario	programada su presentación a la Junta en abril 1998
TÚNEZ (X)	9,0	1 820	Financiación rural nacional	por determinar	crédito	evaluación <i>ex ante</i> terminada



**PARTE II: PROYECTOS EN EXAMEN - PERÍODO 1998-1999
CLASIFICADOS POR FASE DE ELABORACIÓN**

ANNEX B

País	Población (millones) 1/	PNB per cápita 1995 real (USD)	Título del proyecto	Cuantía provisional del préstamo propuesto (USD millones)	Naturaleza del proyecto	Situación
------	-------------------------------	---	---------------------	--	-------------------------------	-----------

Notas de pie de página al anexo B:

- X Los proyectos así señalados forman parte de la cartera de proyectos de una institución cooperante; el resto son “proyectos iniciados por el FIDA”, es decir, proyectos identificados por las Misiones de Identificación del Fondo o solicitados directamente por los Gobiernos.
- 1/ Datos de 1995 tomados del “Atlas del Banco Mundial, 1997”.
- 2/ Anteriormente, Iniciativas locales en la Región IX.
- 3/ Anteriormente, Ordenación agrícola y de los recursos de base comunitaria.
- 4/ USD 1 323 (cifras de 1996) (Fuente: Oficina de Coordinación Especial de las Naciones Unidas en los Territorios Ocupados). Con arreglo a las estimaciones más recientes, el PIB en los Territorios Palestinos Autónomos/Faja de Gaza y la Ribera Occidental, comunicados por la Autoridad Monetaria Palestina en enero de 1997, era de USD 652.
- 5/ Anteriormente, Desarrollo rural en Apuseni.
- 6/ Se consideran ingresos bajos (USD 765 o menos).
- 7/ Anteriormente, Proyecto de servicios financieros rurales, incorporado en el programa de finanzas rurales y de diversificación de los ingresos.
- 8/ Anteriormente, Desarrollo comunitario de áreas de aprovechamiento de la flora y fauna silvestres.
- 9/ Anteriormente, Desarrollo comunitario integrado de Hoima/Kibaale - Fase II.
- 10/ Anteriormente, Segundo proyecto de desarrollo agrícola en Bhután oriental.
- 11/ El proyecto tal vez deba ser reformulado.
- 12/ Anteriormente, Programa de desarrollo rural en la región Nordoriental de Las Verapaces.
- 13/ Anteriormente, Pequeños productores agrícolas de la región suroeste - Fase II.

